



www.bad-traunstein.at



Ausgabe 106 | April 2015

# MARKTGEMEINDE BAD TRAUNSTEIN

# Gemeinde Aktuell



Der neue Gemeinderat stellt sich vor ... Seite 8



Foto: Herbert Farthofer

Kdt. Emmerich Schierhuber feierte seinen 50. Geburtstag ... Seite 22

## Die Bürgermeisterin



Liebe Gemeindebürgerinnen, liebe Gemeindebürger!  
Liebe Jugend!

Mit Freude und Elan in den Frühling und weiter in den Sommer! Ein Motto für uns alle! Die Arbeit kann beginnen bzw. hat schon längst begonnen.

Die Feuerwehr hat mit viel Schwung die Arbeit am **Neubau des Feuerwehrhauses** aufgenommen und ist bereits mitten im Rohbau. Auch in diesem Jahr freut sich die Feuerwehr über jede Mithilfe. Bitte sich ganz einfach bei unserem Feuerwehrkommandant melden.

Die ersten Schritte wie Vorplanungen, Vermessung, Finanzierung, etc. für den **neuen Kinderspielplatz** sind bereits erledigt. Am 28. Mai wird, gemeinsam mit den Volksschulkindern, bei einem „Spieleforschertag“ erarbeitet, wie der neue Spielplatz gestaltet werden soll. Dieser Kinderspielplatz wird oberhalb des Beachvolleyballplatzes auf dem Freizeitgelände beim Badeteich errichtet und ab Frühjahr 2016 für die Kinder benützbar sein.

Auch die Pläne für die neue **Kinderbetreuungseinrichtung (Kindernest)** und für einen **barrierefreien Eingang zum Gemeindeamt** sind fertig. Ohne Stufen wird ab Herbst das Gemeindeamt von hinten (Sportplatzseite) erreichbar sein. Das Kindernest wird in den Räumlichkeiten der ehemaligen Bijakwohnung im Gemeindehaus im 1. Stock untergebracht werden. Derzeit befinden sich dort noch die zusätzlichen Zimmer für das Georgshaus, welche nun wegen der Erweiterung des Georgshauses im nächsten Jahr nicht mehr gebraucht werden. Im Kindernest können Kinder bis zum Alter von 10 Jahre sehr flexibel betreut werden. Die baulichen Maßnahmen werden zu 100% gefördert. Die KinderbetreuerInnen werden vom „Waldviertler Kernland“ angestellt. Wir starten mit dem Kindernest bereits mit Schulbeginn, denn unser 3-gruppiger Kindergarten ist ab dem heurigen September bis auf den letzten Platz ausgelastet.

Viel zu tun gibt es heuer auch noch beim Bauhof; dort müssen die **Überdachung des Abfall-Containerplatzes, die Asphaltierungen und die gesamte Einzäunung** fertiggestellt werden. Auch die **Umrüstung von über 50 Straßenbeleuchtungen auf LED-Technik** wird im heurigen Jahr fortgesetzt. Ebenfalls werden kleinere und größere **Gemeindestraßensanierungen** vorgenommen, wie z.B. nach Haberegg. Auch die Landesstraße nach Prettlles wird generalsaniert.

Das **Lokal beim Badeteich („Hafenbar“)** ist fast fertig saniert und kann bereits im Mai eröffnet werden. Es wird dann ganzjährig geöffnet sein.

Ein großes Anliegen ist es mir auch noch, mich bei allen zu bedanken, die von ihrem Stimmrecht bei der **Gemeinderatswahl am 25. Jänner** Gebrauch gemacht haben. Besonders gefreut habe ich mich über die vielen persönlichen Vorzugsstimmen und über die einstimmige Wiederwahl zur Bürgermeisterin. Der neue Gemeinderat ist verjüngt. Auch der Frauenanteil ist etwas höher geworden. An dieser Stelle darf ich mich aber auch ganz herzlich bei allen ausgeschiedenen Gemeinderäten für ihren Einsatz und ihr Engagement im Gemeinderat bedanken. Den neu Gewählten wünsche ich viel Freude und Erfolg.

Schöne Frühlingszeit – wir sehen uns hoffentlich bei einer der Veranstaltungen der **„Bad Traunsteiner Festwoche“** vom 3. bis zum 7. Juni:

- \* 3. Juni: Frühlingstanz
- \* 4 - 6. Juni: Kräutertage
- \* 6. Juni: Firmung, Pflasterspektakel
- \* 7. Juni: Musikantenwallfahrt

Eure Bürgermeisterin



## Neuigkeiten aus der Gemeindestube

### Musterung

Die Stellung der Jugendlichen des Geburtsjahrganges 1997 fand am 24. und 25. Februar 2015 in der Hesserkaserne statt.

GfGR Gerhard Bindreiter hat die Stellungspflichtigen wieder in Bad Traunstein empfangen.

Am Foto: Gerhard Bindreiter, Clemens Hochwallner, Christoph Lang und Dominik Hammerl



### Positive Nächtigungsstatistik

Die Beherbergungsbetriebe der Gemeinde konnten folgende Nächtigungszahlen verzeichnen:

	Ankünfte	Nächtigungen	Ankünfte	Nächtigungen	Ankünfte	Nächtigungen
	<u>Gesamt</u>		<u>Gesamt</u>		<u>Kurzentrum</u>	
	<u>2013</u>		<u>2014</u>		<u>2014</u>	
Jänner	577	4.557	608	5.003	555	4.872
Februar	716	4.483	775	4.978	652	4.790
März	817	4.860	840	5.522	690	5.218
April	803	5.240	714	5.557	605	5.297
Mai	852	5.114	941	6.258	615	5.452
Juni	767	4.982	877	5.709	710	5.227
Juli	748	5.704	772	5.977	554	5.207
August	905	6.480	882	6.055	671	5.051
September	797	5.751	777	5.537	597	5.120
Oktober	739	5.821	722	5.631	630	5.472
November	729	5.474	904	5.499	757	5.300
Dezember	679	4.725	623	4.819	541	4.471
<b>Summe</b>	<b>9.129</b>	<b>63.191</b>	<b>9.435</b>	<b>66.545</b>	<b>7.577</b>	<b>61.477</b>

### Verbrennen von biogenen Materialien außerhalb von Anlagen

Für das Verbrennen von biogenen Materialien im Freien sind in der Vergangenheit zunehmend strengere Regelungen eingeführt worden. Nunmehr ist durch § 3 Abs. 1 des Bundesluftreinhaltegesetzes sowohl das punktuelle als auch das flächenhafte Verbrennen von biogenen und nicht biogenen Materialien außerhalb dafür bestimmter Anlagen grundsätzlich Verboten.

### [www.bad-traunstein.at](http://www.bad-traunstein.at)

Vielen ist unsere Homepage bestens vertraut. Wir sind bemüht diese aktuell zu halten. Mit der Anmeldung zum Newsletter erhalten Sie wöchentlich Informationen zu den Veranstaltungsterminen in unserer Gemeinde.

### Gerlinde Gößl

Seit 1. April 2015 dürfen wir Gerlinde Gößl aus Bad Traunstein in unserem Team willkommen heißen. Sie übernimmt die Reinigung des Amtshauses, hilft bei der Reinigung in der Volksschule mit und unterstützt Manuela Bayreder bei der Ortsbildpflege.



## Gemeinderatsbeschlüsse vom 16. Jänner 2015

- Beschlussfassung: Auftragsvergabe Gewerke FF Haus
- Beschlussfassung: Auftragsvergabe Straßenbeleuchtung
- Beschlussfassung: Bittleihvertrag mit TSU Garderoben
- Beschlussfassung: Bittleihvertrag Kinder:Malschule
- Beschlussfassung: Bittleihvertrag Kräutertanten Kräuterkammerl

## Gemeinderatsbeschlüsse vom 30. März 2015

- Beschlussfassung: Tierzuchtförderung
- Beschlussfassung: Ankauf neues Buchhaltungsprogramm
- Beschlussfassung: Auftragsvergabe Gewerke FF-Haus
- Grundsatzbeschluss: Neugestaltung Spielplatz
- Beschlussfassung: Anpassung der Kindergartengebühren
- Beschlussfassung: Verordnung Entschädigung Mandatare
- Beschlussfassung: Rechnungsabschluss 2014
- Beschlussfassung: Ausgabenüberschreitungen 2014
- Beschlussfassung: Weinstein Jungunternehmerförderung
- Beschlussfassung: Auftragsvergabe Hallenaufbau Altstoffsammelzentrum
- Beschlussfassung: Ehrungen

## Fundbüro

Da die Gemeinde Fundbehörde ist, möchten wir aus gegebenen Anlass informieren:

Wer eine fremde, verloren gegangene bzw. vergessene Sache findet, ist grundsätzlich zur Rückgabe verpflichtet. Ausgenommen von der Regelung der Zuständigkeit sind z.B. Kennzeichentafeln, Führerschein, Zulassungsbescheinigung und Waffenpass (bei Verlust), Schusswaffen und Kriegsmaterial (bei Fund), sowie Schieß- und Sprengmittel (bei Verlust und Fund), diese sind bei einer Polizei-Sicherheitsdienststelle anzuzeigen.

Der/Die Finder hat/haben auf Verlangen Anspruch auf Finderlohn.

Wird der/die rechtmäßige EigentümerIn binnen eines Jahres nicht ausfindig gemacht, kann der/die FinderIn bei der Behörde den Gegenstand in Besitz nehmen.

Der Schlüssel (siehe rechts) wurde am Parkplatz beim Gemeindeamt gefunden und kann vom Besitzer abgeholt werden.



## Breitbandausbau

Seit 18. März 2015 ist der neue 4G/LTE Sender in Bad Traunstein in Betrieb. In Spielberg wurde am 30. März mit dem Bau des neuen 4G/LTE-Senders begonnen und wird demnächst in Betrieb gehen.

4G/LTE ist der neueste Mobilfunkstandard. LTE steht für "Long Term Evolution" und 4G für 4. Mobilfunkgeneration. Diese Technologie ist bis zu 7-mal schneller als herkömmliche 3G/HSPA+ Verbindungen. Mit 4G/LTE surft man deutlich schneller und komfortabler.

### Vorteile von LTE:

- **Schnellerer Seitenaufbau:** kürzere Reaktionszeiten sorgen für noch mehr Surfvergnügen im Internet. Auch bei Online Gaming, Videotelefonie oder Streaming von HD Videos ist ein großer Unterschied bemerkbar.
- **Höhere durchschnittliche Geschwindigkeiten:** Fotos oder Videos schneller up- und downloaden. Dadurch ist auch die Nutzung von Social Medien und Cloud-Anwendungen am Handy noch komfortabler.
- **Neueste mobile Netz-Technologie:** das "Netz von Morgen" schon heute. Da der mobile Datenverkehr immer stärker zunimmt, ist man mit dem noch leistungsfähigeren 4G/LTE-Netz von A1 bestens gerüstet.

## Neujahrsempfang

Beim Neujahrsempfang hielt vor zahlreichen Gästen BH-Stv. Dr. Josef Schnabl eine aufmunternde „Neujahrsansprache“. Nach der anschließenden Überreichung der Jungbürgerdiplome und der Ehrung von ausgezeichneten Schul- und Berufsabschlüssen, wurden auch Ehrenamtliche - wegen ihres Einsatzes für das Allgemeinwohl in der Gemeinde - vor den Vorhang gebeten und bedankt.

Eine Fotopräsentation gab einen Rückblick auf die vergangenen fünf Jahre aus der Gemeinde. Anschließend stellten sich die KandidatInnen zur Gemeinderatswahl vor. Ein kurzes Referat des Bildungsmanagers Alfred Grünstäudl, welches den Optimismus und die Freude im Alltag - und Dank an die anwesenden Jugendlichen - zum Inhalt hatte, bildete den Abschluss der Veranstaltung.



## Frühjahrsputz

Vielen Dank an alle HelferInnen, die bei der Säuberungsaktion der Gemeinde, trotz wechselhaftem Wetter mitgeholfen haben.



## Landwirtschaftskammerwahl 2015

Am 1. März 2015 fand die Landwirtschaftskammerwahl statt.

Wahlberechtigte: 453

Abgegebene Stimmen: 256 (56,51 %)

	abgegeben	ungültig	gültig	NÖ Bauernbund		SPÖ Bauern		Freiheitliche Bauernschaft		Grüne Bäuerinnen/Bauern	
BBK	256	14	242	204	84,30%	19	7,85 %	19	7,85 %		
LKK	256	8	242	201	81,05%	20	8,06 %	18	7,26 %	9	3,63 %

## Jagdausschusswahl

Anlässlich der für 24. Mai 2015 ausgeschriebenen Wahl des Jagdausschusses wurde für jedes Genossenschaftsgebiet jeweils nur ein einziger Wahlvorschlag eingereicht und zugelassen. Somit wurden die im Wahlvorschlag genannten Bewerber in der darin angegebenen Reihenfolge als gewählt erklärt und ein weiteres Wahlverfahren konnte entfallen.

Der Jagdausschuss für das Genossenschaftsgebiet **TRAUNSTEIN** setzt sich aus folgenden Personen zusammen.

Kolm	Walter	Flattgreith
Wagesreither	Raimund	Anschau
Huber	Paula	Bad Traunstein
Kolm	Karl	Maueröd
Stanzl	Johann	Glashütten
Mayerhofer	Albrecht	Bad Traunstein
Fuchs	Josef	Gr. Hummelberg

In der konstituierenden Sitzung am 9. April 2015 wurde **Walter Kolm** zum Obmann und **Raimund Wagesreither** zu seinem Stellvertreter gewählt.

Der Jagdausschuss für das Genossenschaftsgebiet **SPIELBERG** setzt sich aus folgenden Personen zusammen.

Frühwirth	Walter	Spielberg
Neuwirth	Gerald	Dietmanns
Lang	Georg	Kaltenbach
Bauer	Josef	Pfaffings
Wagesreither	Augustin	Gürtelberg
Zeinzinger	Herbert	Haselberg
Fichtinger	Herbert	Biberschlag

In der konstituierenden Sitzung am 9. April 2015 wurde **Walter Frühwirth** zum Obmann und **Herbert Fichtinger** zu seinem Stellvertreter gewählt.

Der Jagdausschuss für das Genossenschaftsgebiet **MODERBERG** setzt sich aus folgenden Personen zusammen.

Hackl	Andreas	Stein
Gölß	Franz	Kollegg
Blauensteiner	Richard	Mühlberg
Hinterholzer	Harald	Buchegg
Blauensteiner	Hannes	Stein
Steindl	Hannes	Weidenegg
Hackl	Andreas	Prettles

In der konstituierenden Sitzung am 9. April 2015 wurde **Andreas Hackl** zum Obmann und **Franz Gölß** zu seinem Stellvertreter gewählt.

### **Eisschäden – Berücksichtigung bei Einheitswertfestsetzung**

Da auch unsere Gemeinde sehr stark von den Eisschäden betroffen war, möchten wir alle, die bei den forstwirtschaftlichen Flächen durch die Schadenskommission positiv beurteilt wurden und eine Unterstützung seitens des Landes bekommen, darauf hinweisen, dass unter bestimmten Umständen (abhängig von Betriebsgröße, Schadensausmaß, Gesamtflächen,...) eine **Neuberechnung des Einheitswertes** erfolgen kann. All jene, die eine Förderung vom Katastrophenfonds erhalten, können einen Antrag auf Neuberechnung des Einheitswertes wegen der Waldschäden beim zuständigen Finanzamt beantragen (vorhandene Unterlagen in Kopie mitschicken). Bei positiver Beurteilung des Antrages ergeht ein Bescheid.



## Rechnungsabschluss 2014

<u>Ordentlicher Haushalt</u>	Einnahmen	Ausgaben
Vertretungskörper und allg. Verwaltung	25.826,83	255.601,15
Öffentliche Ordnung und Sicherheit	3.380,55	10.326,90
Unterricht, Erziehung, Sport u. Wissenschaften	50.567,11	283.636,67
Kunst, Kultur u. Kultus	15.793,63	84.800,88
Soziale Wohlfahrt und Wohnbauförderung		208.674,30
Gesundheit	5.627,85	266.674,37
Straßen, Wasserbau u. Verkehr	20,00	31.687,74
Wirtschaftsförderung		33.427,77
Dienstleistungen	228.550,18	215.541,60
Finanzwirtschaft	1.177.530,65	148.249,46

### Außerordentlicher Haushalt

<u>Vorhaben</u>	Einnahmen	Ausgaben
Wegebau	68.596,00	127.921,36
Errichtung Containerabstellplatz mit Stützmauer	70.056,25	70.056,25
WVA Erschließung neue Wasserquelle/PV	116,33	116,33
Veranstaltungszentrum Georgshaus	50.000,00	40.000,00
Photovoltaik-Anlagen - Amtshaus	5.295,00-	5.295,00
Abwasserbeseitigungsanlage Bad Traunstein	35.113,26-	32.613,23
Musikheim Sanierung	24.158,97	24.158,97
Katstrophenschäden Wiederherstellung	15.209,17	15.209,17
Errichtung eines neuen FF-Hauses	215.000,00	167.303,87
Volksschule Sanierung	49.542,02	49.542,02

Pro-Kopf-Verschuldung (ohne Kanal u. Wasser) 1.050 Einwohner 704,49

## Vor den Vorhang ...

### Unsere Wanderweg Paten

In unserer Gemeinde gibt es zahlreiche schöne und interessante Wanderwege. Damit diese stets gepflegt und gut erhalten bleiben, gibt es Paten, die diese ganzjährig betreuen. Wir möchten uns herzlich für das Engagement bei folgenden Personen bedanken:

Walter Lamberg	Tau-Rundweg/Tut-Gut 1
Franz Blabensteiner	Stein-Gigantenweg
Alfred Höbarth	Kräuterweg
Erich Fichtinger	Panoramaweg (Bad Traunstein → Überländ)
Richard Grafeneder	Panoramaweg (Überländ → Mühlberg)
Karl Leitgeb	Panoramaweg (Mühlberg → Bad Traunstein)
Rudolf Bauer	Purzelkampweg und Bienenlehrpfad
Karl Fichtinger	Tut-Gut 2 und Planetenweg
Robert Sulm	Kremstalweg
Franz Filip	Kremstalweg



Die Gemeinderäte Andreas Lackner, Roman Rameder und Roman Bauer unterstützen die Paten bei ihren Tätigkeiten.

# Gemeinderatswahl Jänner 2015

Bei der am 25. Jänner stattgefundenen Gemeinderatswahl wurde folgendes Ergebnis ermittelt:

	2015			2010		
	Stimmen	Prozente	Mandate	Stimmen	Prozente	Mandate
Wahlberechtigte	1.048			1.083		
abgeg. Stimmen	825			921		
Wahlbeteiligung		78,7 %			85 %	
ungültige Stimmen	19			9		
gültige Stimmen	806			912		
ÖVP	736	91,3 %	18	799	87,6 %	18
SPÖ	70	8,7 %	1	73	8,0 %	1
FPÖ			0	40	4,4 %	0

Am 26. Februar 2015 fand die konstituierende Sitzung des neu gewählten Gemeinderates statt. Der neue Gemeinderat stellt sich vor:



Bürgermeisterin

**Angela Fichtinger**

Familie/Soziales, Vereine, Fremdenverkehr, Volksschule, Kindergarten, Feuerwehr, Dorferneuerung, Kernland/Leaderregion

## Gemeindevorstand



Vizebürgermeister

**Roland Zimmer**

Wegebau, Freizeit/Sport, Volksschule, Kindergarten



GfGR

**Gerhard Bindreiter**

Friedhof, Freizeit/Sport, Altstoffsammelzent., Tonanlage



GfGR

**Herbert Fichtinger**

Umweltgemeinderat, Bauhof/ASZ, Wegebau, Erntedank



GfGR

**Ing. Wolfgang Kornberger**

Kanal/Wasser, Adventmarkt, Freizeit-anl., Feuerbrand, Tonanlage



GfGR

**Monika Mach**

Familie/Soziales, Bildung, Fremdenverkehr, Klimabündnis, Gesunde Gemeinde



GfGR

**Gottfried Stöger**

Straßenbeleuchtung, Verkabelung, Adventmarkt, Tonanlage

## Gemeinderäte



GR

**Roman Bauer**

Wanderwege



GR

**Mag. (FH) Jürgen Farthofer**

Prüfungsausschuss



GR

**Walter Frühwirth**

Prüfungsausschuss





GR  
**Andreas Hackl**  
Erntedank



GR  
**Benedikt Haider**  
Freizeit/Sport



GR  
**Rosina Haider**  
Skulpturengarten,  
Kräutergarten



GR  
**Birgit Höchtel**  
Spielplatz



GR  
**Andreas Lackner**  
Jugendgemeinderat,  
Zivilschutz, Freizeit/  
Sport Wanderwege,



GR  
**Daniela Mayerhofer**  
Wirtschaft,  
Jungunternehmer



GR  
**Gerald Neuwirth**  
Straßenbeleuchtung,  
Verkabelung,  
Erntedank



GR  
**Roman Rameder**  
Wanderwege,  
Freizeit/Sport,  
Adventmarkt



GR  
**Ing. Anton Trondl**  
EU-Gemeinderat,  
ASZ, Erntedank,  
Ausstellungszentrum

## Ausgeschiedene Gemeinderäte

Von den Funktionären der letzten Periode sind ausgeschieden:

VBgm	Johann Stadler	Hauptstraße 24/2	VBgm	2005-2010
			VBgm	2010-2015
GfGR	Richard Grafeneder	Buchegg 29	GR	1990-1995
			GfGR	1995-2000
			GfGR	2000-2005
			GfGR	2005-2010
			GfGR	2010-2015
GfGR	Robert Sulm	Kreuzgasse 1	GR	1995-2000
			GfGR	2000-2005
			GfGR	2005-2010
			GfGR	2010-2015
GfGR	Franz Blabensteiner	Feldweg 4	GfGR	2000-2005
			GfGR	2005-2010
			GfGR	2010-2015
GR	Ingrid Kern-Bernhard	Dietmanns 18	GR	2000-2005
			GR	2005-2010
			GR	2010-2015
GR	Erich Lechner	Walterschlag 2	GR	2005-2010
			GR	2010-2015
GR	Adalbert Pfeffer	Anschau 15	GR	2005-2010
			GR	2010-2015

Herzlichen Dank an alle GemeinderätInnen der vergangenen Perioden für die verdienstvolle Tätigkeit und die gute Zusammenarbeit.

## Wir gratulieren



80. Geburtstag, Karl Häusler, Kaltenbach 3

---



85. Geburtstag, Franz Bauer, Schönau 1

---



85. Geburtstag, Josef Stanzl, Spielberg 15

---



85. Geburtstag, Franziska Beneder, Kollegg 4

---



80. Geburtstag, Karl Bauer, Buchegg 16

---



85. Geburtstag, Rosina Hasl, Weidenegg 26

---



80. Geburtstag, Josef Salzer, Kaltenbach 13

---



80. Geburtstag, Alois Zeinzinger, Haselberg 11

---

## Wir trauern um

Braun Theresia, St. Pölten/Wiegensteinstr. 1, gestorben am 9. Jänner 2015, 91 Jahre

Salzer Josef, Haselberg 5, gestorben am, 5. Februar 2015, 83 Jahre

Hackl Leopoldine, Zwettl/Granitgasse 6, gestorben am 3. März 2015, 87 Jahre

## Unsere jüngsten GemeindebürgerInnen



Simon Neuwirt  
Wiegensteinstraße 5,  
geb. 12. Jänner 2015



Sofia Freistetter  
Groß Hummelberg 4A,  
geb. 13. Jänner 2015

## Neues aus dem „Waldviertler Kernland“

Kernland, Doris Gillinger

### Kinder & Ferien Akademie

Das Waldviertler Kernland bietet auch heuer wieder Eltern und Kindern die Möglichkeit einer abwechslungsreichen und spannenden Ferienbetreuung. In der Kinder & Ferien Akademie werden Kinder zwischen 3 und 15 Jahren von Montag bis Freitag betreut. Zwischen 7:30 Uhr und 13:00 Uhr entdecken sie die Natur, arbeiten mit Naturmaterialien wie Holz, lernen Strom selbst zu erzeugen und entwickeln neue Freundschaften.

Anmeldungen unter [www.noe-kinderbetreuung.at](http://www.noe-kinderbetreuung.at)



### 1. Regionsfest im Waldviertler Kernland



Heuer fällt der Startschuss für das erste Regionsfest im Waldviertler Kernland. Getreu dem Motto „aus der Region für die Region“ soll diese Veranstaltung in Zukunft jedes Jahr in einer anderen Kernland-Gemeinde stattfinden.

**Premiere ist am 17. Mai in Ottenschlag.** Die Kernthemen, die hier präsentiert werden, sind Energie - Gesundheit und Familie. Unternehmer, Direktvermarkter und Vereine aus den 13 Mitgliedsgemeinden präsentieren sich und ihre

Angebote bzw. Produkte zu den bereits genannten Kernthemen.

Die Besucher sind herzlich eingeladen ihre Gesundheit durch Blutdruck messen, kostenlose Sehtests, oder auf eine der zahlreichen Stationen der Gesunden Gemeinde überprüfen zu lassen. Probefahrten mit E-Autos und E-Bikes stehen ebenso auf dem Plan wie ein lustiges und abwechslungsreiches Kinderprogramm. Natürlich darf die Verkostung der einheimischen Produkte unserer Direktvermarkter nicht fehlen.

Nutzen Sie die Chance und kommen Sie vorbei - es lohnt sich!

Informationen unter [www.waldviertler-kernland.at](http://www.waldviertler-kernland.at)



### Neueinsteiger – Herzlich willkommen!

In unserem Kindergarten wurden weitere fünf Kinder aufgenommen, die sich seit Februar bei uns schon gut eingewöhnt haben.



Felix Neuwirth  
Dietmanns 6



Leonie  
Blauensteiner  
Stein 14



Leonie Stöger  
Teichweg 8/16



Nico Lechner  
Weidenegg 30



Timo Raphael  
Schöllner  
Kreuzgasse 7

### Geburtstagsfeier

Am 30. Jänner überraschten wir unsere Betreuerin Maria Farthofer anlässlich ihres 50. Geburtstages mit einer gemeinsamen Feier. Mit Liedern, einem Gedicht und vielen guten Wünschen umrahmten wir diesen Festtag. Als Geschenk überreichten die Kinder unter anderem einen großen Regenbogenschirm, der Maria in regnerischen, stürmischen und sonnigen Zeiten begleiten und schützen soll. Viel Danke-Schokolade gab es für Maria's Einsatz und Bemühungen bei ihrer täglichen Arbeit im Kindergarten.



### Faschingsausklang

Am Faschingsdienstag erreichte der diesjährige kurze Fasching seinen Höhepunkt. Die Kinder kamen in den verschiedensten Verkleidungen und hatten viel Spaß bei den vielfältigen Spielangeboten in den drei Gruppenräumen. Bei Musik und ausgelassenem Tanz im Bewegungsraum fand das Fest seinen Ausklang.



### Elternabend

An unserem 2. Elternabend Anfang März konnten wir heuer als Referenten Herrn Rupert Temper vom NÖ Zivilschutzverband bei uns begrüßen. In seinem Vortrag ging es um Sicherheits- und Vorsorgemaßnahmen um für jegliche Notfallsituation gerüstet zu sein. Es war uns ein besonderes

Anliegen, den Eltern die Vorgangsweise bei Notfällen im Kindergarten und die damit verbundenen Sicherheitsvorkehrungen nahezubringen. Herr Temper gab uns auch viele wertvolle Informationen und Tipps zur Vorbereitung auf Krisensituationen im Haushalt und zum Selbstschutz in der Familie.



### Gemeinsam unterwegs zum Osterfest



Mit unserer Pastoralassistentin Sabine Latzenhofer machten wir uns gemeinsam auf den Weg zum Osterfest. Beginnend mit dem Kreuz am Aschermittwoch begleitete uns Sabine mit religiösen Angeboten durch die Fastenzeit, deren Inhalte uns zum Osterfest hinführten. Herzlichen Dank an Sabine für ihre alljährliche Unterstützung in diesem Bereich.

Die Verwandlung von der Raupe zum Schmetterling war Mittelpunkt unserer Osterfeier und sollte den Kindern die Freude über die Auferstehung nahebringen. Mit Liedern und einer festlichen Jause ließen wir die Feier ausklingen.



Beim Erzähltheater lauschten die Kinder dann sehr gespannt der Geschichte „Die Erfindung der Schokoladeneier“. Am Ende des Vormittages versteckte auch noch der „Osterhase“ die Osterkörbchen, worüber sich die Kinder sehr freuten.

### Spende „Wirtschaftsbund Bad Traunstein“



Wirtschaftsbundobfrau Daniela Mayerhofer übergab uns den Betrag von 520 Euro vom Silvesterempfang am 31. Dezember. Mit dieser Spende konnten wir zur großen Freude der Kinder neue Spielmaterialien für die Baubereiche anschaffen. Herzlichen Dank dafür an den Wirtschaftsbund!



### Eislaufen

Am 21. Jänner hatten wir unseren Eislauftag in Zwettl. Wie jedes Jahr beteiligten sich auch heuer wieder einige Mütter und auch Väter. DANKE für eure Mithilfe und Unterstützung!



### Suchtprävention



Unser heuriger Schwerpunkt beim Projekt „Gesunde Volksschule“ liegt auf dem Thema „Suchtprävention“. Am 27. Jänner wurde dazu ein 4-stündiger Workshop in der 3. und 4. Schulstufe durchgeführt – für die „Jüngeren“ unserer Schule wurde dieser Workshop am 29. Jänner abgehalten. Auch die Eltern hatten die Möglichkeit sich zu diesem interessanten Thema am 28. Jänner in der VS Grafenschlag zu informieren.

### Fasching

Der Faschingsdienstag wurde auch in der VS ausgiebig gefeiert. Es wurde mit lustigen Spielen, Tänzen und einer Hüpfburg die Feier abwechslungsreich gestaltet. Ein herzliches Dankeschön gehört an dieser Stelle an Herrn VBgm Roland Zimmer, der uns jedes Jahr tatkräftig sowohl bei den Vorbereitungen, als auch bei der Durchführung dieses kleinen Festes unterstützt. Ein herzlicher Dank gilt auch der Gemeinde, die mit Krapfen und Getränken den Faschingsausklang versüßte.



### Theaterstück

Am 24. Februar kam das Team Sieberer in unsere Schule und führte den Kindern aus den Schulen Bad Traunstein und Grafenschlag das Musiktheaterstück „Fenstergucker“ auf. Diese Vorstellung widmete sich unserem Themenschwerpunkt „Suchtprävention, moderne Medien“.





## Vorstellungsmesse

Die Vorstellungsmesse der diesjährigen Erstkommunionkinder fand am 8. März statt.

## In eigener Sache

Ich möchte mich an dieser Stelle ganz herzlich bei den Kindern, Eltern und Lehrerinnen für die Glückwünsche anlässlich meines 60. Geburtstages bedanken. Die Feierstunde war für mich eine große Überraschung, da alle (sogar meine „Kleinen“) bis zum Schluss alles geheim hielten. Ich habe mich überaus gefreut und sage nochmals DANKE!



## Musikschulverband Martinsberg

Martha Lodi-Hobel

Die zweite Hälfte des Schuljahres 2014/15 ist geprägt von Klassenabenden, Konzerten und Prüfungen.



Klasse: Christoph Liedl und Mathias Hobel



Klasse Mariella Käfer und Martha Lodi-Hobel

## Einige Schnappschüsse der jüngsten Musikschüler aus Bad Traunstein



## Weitere Termine für Bad Traunsteiner Musikschüler

- 22. Mai 2015 Konzert Bad Traunstein (Kurhaus)
- 26. Mai 2015 Prüfungen Bronze/Silber (MS Martinsberg)
- 6. Juni 2015 Prüfungen Bronze/Silber (MS Martinsberg)
- 30. Juni 2015 Junior Prüfungen (MS Martinsberg)
- 2. Juli 2015 Zeugnisverteilung 15.00 Uhr (Bad Traunstein)

Die Musikschuleinschreibung für das nächste Schuljahr findet in der letzten Schulwoche (Ende Juni) in jeder Verbandsgemeinde statt.

Genauere Informationen hierzu erhalten sie per Postwurfsendung.

## Neue Mittelschule Schönbach

Der Name „Neue Mittelschule“ wird an unserer Schule wirklich ernst genommen. Nicht nur die neue Form des Unterrichtens mit zwei Lehrern in den Fächern Deutsch, Englisch und Mathematik, sondern auch bauliche Neuerungen zeugen davon. Einerseits wurde in die EDV und in die moderne Technik investiert: In jeder der vier Klassen ist nun ein neues Smartboard, eine elektronische Tafel, installiert, auch ein neuer Serverraum wurde geschaffen. Die dazu nötigen Verkabelungen verlegten die Elektriker in den Semesterferien. Andererseits wurde auch die Schulküche erneuert. Durch die hervorragende Zusammenarbeit von Gemeinde, Schule und den Firmen konnten diese Projekte durchgeführt werden, ohne den Schulbetrieb empfindlich zu stören.

Um auch dem Schwerpunkt „Informationstechnologie“ voll gerecht werden zu können, wird bis zu Beginn des nächsten Schuljahres der Informatikraum mit neuem Mobiliar und neuen Geräten ausgestattet.



## Kindermusical „Das Hexenhaus“

Gemeinschaftsprojekt: NMS Rappottenstein und NMS Schönbach

### **Spielorte & Termine:**

- Schönbach, Klosterhof: Freitag, 8. Mai 2015, 19.30 Uhr und Samstag, 9. Mai 2015 19.30 Uhr
- Bad Traustein, Kurzentrum: Montag, 11. Mai 2015, 19.30 Uhr
- Rappottenstein, Turnsaal der NMS: Mittwoch, 13. Mai 2015, 19.30 Uhr und Donnerstag, 14. Mai 2015, 17.00 Uhr

### **Kartenreservierung:**

0660/2104668

(15.00–19.00 Uhr)

Erwachsene € 6,00/Schulkinder € 3,00

Auf Ihren Besuch freuen sich SchülerInnen und LehrerInnen der beiden Schulen.





Der Vortrag mit *Erich Preymann von Natur im Garten* zum Thema „**Der Schneck muss weg und alte Gartenpflanzen neu entdeckt**“ war sehr gut besucht. Vorbeugende und schneckenvermeidende Gartengestaltung, Tipps zur Förderung von Schneckenfressern, ein umfassender Einblick in unzählige Fang-, Lock-, Köder- und Vertreibungsmethoden wurden ebenso behandelt wie, Stauden, auf denen Zuckerl wachsen und Gemüse als biologischer Schneckenschreck. Abschließend konnten noch Samen von alten Gartenpflanzen gekauft werden.



Mit unserer neuen *Fitnesstrainerin Beatrix Renner* trainierten die zahlreichen Teilnehmer von „**Rückenfit**“ mit sehr abwechslungsreichen Übungen die Rückenmuskulatur. Im Herbst gibt es weitere Trainingseinheiten!



Beim Kochworkshop Mitte Februar wurden mit der *Kursleiterin Diätologin Elisabeth Wagner* zum Thema „**Was koche ich morgen**“ – Gesunde Küche schnell gemacht, einfache Rezepte für den Alltag gekocht. Und es schmeckte lecker.

Bereits im Herbst beim Vortrag mit *Herrn Augustin Hönegger* „Vorbeugung von Krankheiten“ wurde von einigen Besuchern der Wunsch geäußert, in Bad Traunstein einen „**Kurs über Fußreflexzonenmassage**“ zu organisieren. Die zehn Teilnehmer bekamen in den beiden Kurstagen Mitte Februar sehr viel Wissen und unzählige praktische Tipps zur genannten Massagetechnik übermittelt.

Der Vortrag von *Robert Franz* „**OPC – Das Fundament menschlicher Gesundheit**“ war sehr gut besucht. Bleibt noch zu hoffen, dass die Mittel auch die versprochene Wirkung erzielen.

**Die Gesunde Gemeinde freut sich auf Ihren/euren Besuch unserer Veranstaltungen.**

**Sollten auch Sie Wünsche oder Anregungen für weitere Kurse bzw. Vorträge betreffend Bewegung, Ernährung, Vorsorge und Medizin, mentale Gesundheit oder Natur und Umwelt haben, kontaktieren Sie mich bitte unter 0664/3432271 bzw. 02878/6077-5!**

Unter [www.bad-traunstein.at](http://www.bad-traunstein.at) Link „Gesunde Gemeinde“ bzw. [www.gesundesnoe.at](http://www.gesundesnoe.at) sind nähere Erläuterungen zu den gebuchten Vorträgen ersichtlich und zahlreiche Informationen zum Thema Gesundheit zu finden.



## Hundeklo

Robert Sulm

Aufgrund zahlreicher Beschwerden und Anregungen von Einwohnern und Gästen haben wir uns entschlossen, vier solcher Hundeklos anzuschaffen und an einigen „neuralgischen“ Punkten aufzustellen. Sie werden mit Metallbindern an vorhandenen Säulen befestigt und können daher nach Notwendigkeit auch leicht wo anders platziert werden.

Diese Hunde-WCs beinhalten Kunststoffsäckchen für die Aufnahme des Hundekotes sowie eine Box, in die das „Geschäft“ entsorgt werden kann. Die Entleerung erfolgt gleich den vorhandenen Restmüllbehältern (=Papierkörbe) durch die Gemeindearbeiter.

Wir hoffen, dass die Hundebesitzer die Möglichkeit der hygienischen Entsorgung rasch annehmen und dadurch für Schutz und Pflege der öffentlichen Verkehrsflächen sowie der angrenzenden Grünflächen sorgen.



## Wirtschaftsbund Bad Traunstein

### Silvesterempfang für guten Zweck

Erstmals veranstaltete der Wirtschaftsbund Bad Traunstein am Altjahrstag einen Silvesterempfang. Die GemeindegliederInnen wurden nach dem Altjahrssegen am Marktplatz mit Sekt und Punsch empfangen und konnten bei Livemusik gemütlich das alte Jahr ausklingen lassen. Den vielen anwesenden Gästen wurden bei dieser Gelegenheit beste Neujahrswünsche in Form von Glücksbringern überbracht.

Obfrau Daniela Mayerhofer



Die dabei eingebrachte Spendensumme von € 520,- wurde am 29. Jänner 2015 dem Kindergarten Bad Traunstein mit großer Freude übergeben. Die Spende wurde zum Ankauf von neuen Spielwaren verwendet.

## NÖ-AAB Bad Traunstein

### Spendenübergabe NÖ-AAB Bad Traunstein an den Sozialverein „Bad Traunstein hilft“

Der NÖ-AAB Bad Traunstein verkaufte in der kalten Jahreszeit am Marktplatz in Bad Traunstein heiße Getränke. Der Reinerlös über € 500,- wurde an den Sozialverein „Bad Traunstein hilft“ übergeben. Der Verein hat es sich zur Aufgabe gemacht unschuldig in Not geratene Personen oder Familien aus dem Gemeindegebiet zu unterstützen.

Obmann Roland Zimmer



## Adventmarkt 2014

Der Adventmarkt 2014 brachte einen Reinerlös von € 1.000,- welcher auf das Konto des Sozialvereins „Bad Traunstein hilft“ überwiesen wurde. Wir freuen uns über diesen Betrag und sagen Danke an die zahlreichen Sponsoren und an alle AusstellerInnen, die zu diesem Ergebnis beigetragen haben.

GfGR Wolfgang Kornberger



## Kulturinitiative

Ing. Karl Fichtinger

### Kulturinitiative

Wir sind INITIATIV und bieten im Juni, Juli und September Kulturfahrten nach Pürbach, Weitra, Grafenegg und Weissenkirchen. Wunderbare Aufführungen aus Theater, Kabarett und Musik stehen auf dem Programm - und zur Auswahl. Plakate darüber sind vielfach präsent. Interessierte ersuchen wir um Anmeldung bei Frau Martina Lackner - 0664 1913043.

Im Laufe der „Bad Traunsteiner Festwoche“ veranstalten wir am 6. Juni Nachmittag und am Abend auf dem Marktplatz und in den Gaststätten ein Remmidemmi der kulturellen Art. Unter dem Motto „Traunstein blüht auf“ werden von Profi- und Hobbykünstlern auf vorgeschnittene Holzplatten - im Beisein hoffentlich vieler Zuschauer und Bewunderer - Blumen aufgemalt; diese Kunstwerke werden, sobald sie vollendet sind auf dem Marktplatz und im Ort aufgestellt (und können bis Oktober bewundert werden). Nachdem nun Bad Traunstein aufgeblüht ist, folgt ein „Pflasterspektakel“. Dabei werden auf dem Marktplatz Gaukler (Stelzenger, Jongleure, Seifenblasenkunst usw.) ihre Kunst zum Besten geben und spannenden wie auch kurzweiligen Klamauk bieten. Zusätzlich werden auch Musikanten da sein und in den Gaststätten und auf dem Marktplatz aufspielen, damit das Spektakel zu einem unvergesslichem Erlebnis wird.

Die KI Bad Traunstein freut sich sehr auf zahlreichen Besuch bei allen Veranstaltungen - weil Kultur auch Medizin und Nahrung für uns Menschen ist oder sein kann.

# KULTURFAHRTEN

## im Jahr 2015

---

**Freitag, 26. Juni 2015 \ 20:15 Uhr**

**WALD-THEATER HOF THEATER** **Die Kaktusblüte** Komödie von Charles Regnier

Abfahrt: 18:45 Uhr - Parkplatz bei Raika Bad Traunstein Kosten: € 35,50 (Eintritt + Bus)

---

**Mittwoch, 15. Juli 2015 \ 19:30 Uhr**

**Schloss Weitra** **Viktor Gernot** Solokabarett

Abfahrt: 18:15 Uhr - Parkplatz bei Raika Bad Traunstein Kosten: € 33,50 (Eintritt + Bus)

---

**Samstag, 25. Juli 2015 \ 20:00 Uhr**

**Grafenegg Wolkenturm** **The Great American Songbook**

NDR Radiophilharmonie Hannover, Orchester  
The King's Singers, Gesang  
Frank Strobel, Dirigent

Abfahrt: 16:00 Uhr - Parkplatz bei Raika Bad Traunstein Kosten: € 31,50 (Eintritt + Bus)

Möglichkeit der Teilnahme an:  
17.30 Uhr [Prelude](#) Grafenegg Schlosshof  
19.00 Uhr [Einführung](#) Grafenegg Reitschule  
Alternative: Heurigenbesuch anstatt Prelude und Einführung

---

**Samstag, 5. September 2015 \ 19:00 Uhr**

**wachau** **Der Wachauer Jedermann** Theater

Das Spiel vom Sterben des reichen Mannes  
von Hugo von Hofmannsthal

Abfahrt: 16:00 Uhr - Parkplatz bei Raika Bad Traunstein Kosten: € 32,00 (Eintritt + Bus)  
Besuch beim Heurigen

---

**ANMELDUNG: Martina Lackner - 0664 / 1913043**  
Bei jedem Termin gibt es jeweils 8 Karten.

**KULTUR INITIATIVE**  
BAD TRAUNSTEIN  
3632 Bad Traunstein, Kältenbach 2, 0664/4641379

### Ein neuer Spielplatz für Bad Traunstein

Nachdem wir mit dem Antrag zur Neugestaltung unseres Spielplatzes unter die ersten geförderten Gemeinden der NÖ Förderaktion „Schulhöfe und Spielplätze in Bewegung“ gewählt wurden, starten wir nun mit der Umsetzung des Projektes.

Im Rahmen der Förderaktion „Schulhöfe und Spielplätze in Bewegung“ – eine Kooperation zwischen dem Land Niederösterreich, der NÖ Familienland GmbH und der Aktion „Natur im Garten“, wurden in der ersten Förderperiode aus insgesamt 100 Bewerbern 30 Gemeinden ausgewählt, die sich über die Förderung seitens der NÖ Landesregierung freuen dürfen. Und Wir sind mit dabei!

Neben der finanziellen Unterstützung umfasst die Aktion auch eine Prozessbegleitung durch das Projektteam Spielplatzbüro der NÖ Familienland GmbH. Der Startschuss für die aktive

Planungsphase fiel mit dem Seminar „Spiel(t)

räume“, das am 6. März im Landhaus in

St. Pölten stattgefunden hat. Aus unserer

Gemeinde nahmen Vizebürgermeister Roland

Zimmer, die Gemeinderäte Birgit Höchtl,

Daniela Mayerhofer, Wolfgang Kornberger sowie

Michaela Farthofer-Pichler an diesem Seminar

teil. Wir verschafften uns einen Gesamtüberblick

über die Förderaktion und den Projektablauf,

sowie Wissenswertes rund um die Themen

Spielplatzgestaltung, Sicherheit und Normen und

die naturnahe Gestaltung. Durchgeführt wurde

das Seminar vom Projektteam Spielplatzbüro der

NÖ Familienland GmbH, das uns während des gesamten Projektablaufes zur Seite stehen und die

Gemeinde bis zur Eröffnung begleiten wird.

Landesrätin Mag. Barbara Schwarz eröffnete das Seminar und betonte die Wichtigkeit von

bedürfnisgerechten, naturnah gestalteten und bewegungsfördernden Schulfreiräumen und

Spielplätzen: „Dem Land Niederösterreich ist es wichtig, die Entstehung vieler Schulhöfe und

Spielplätze unter tatkräftiger Einbeziehung der zukünftigen NutzerInnen, vor allem der Kinder, zu

unterstützen.“

Ein wesentlicher Bestandteil der Förderaktion ist die Mitbeteiligung unserer Projektgruppe, die aus Vertretern der Gemeinde, der Schule und Eltern bestehen soll, sowie die aktive Mitarbeit unserer Schülerinnen und Schüler. Sobald die Rahmenbedingungen für das Projekt besprochen wurden, findet das erste Mitbeteiligungsprojekt – die Spielforscherwerkstatt statt.

Diese **Spielforscherwerkstatt wird am 28. Mai** stattfinden. Die Kinder selbst sollen nämlich ihre Ideen für ihren Spielplatz mitsamt den Geräten und Spielmöglichkeiten miteinbringen, sodass wir auf die Wünsche der Kinder eingehen können.



## Klimabündnis Gemeinde

### Unsere kommunalen Photovoltaikanlagen

Die Marktgemeinde Bad Traunstein hat bereits im Jahr 2012 fünf Photovoltaikanlagen errichtet –

der Kindergarten (16 kWp), die Volksschule (7 kWp), der Bauhof (20 kWp), die

Wasserversorgungsanlage (10 kWp) und die Abwasserentsorgungsanlage (20 kWp) wurden mit einer

PV-Anlage ausgestattet. Im Jahr 2013 folgte noch die Errichtung einer weiteren Anlage auf dem



Dach des Amtshauses (10 kWp). Die Erträge sind bei allen Anlagen gemessen an den Sollwerten sehr zufriedenstellend. Der Gesamtertrag aller sechs Gemeindevorhaben (insgesamt 85 kWp) betrug im Betriebsjahr 2014: 85.950 kWh. Das erbrachte umgerechnet eine CO<sub>2</sub> Einsparung von 51 570 kg.

Die einwandfreie Funktion und Wartung der Anlagen wird von unserem Gemeindevorarbeiter Gerold Fichtinger, der auch die Ausbildung zum Energiebeauftragten absolviert hat, durchgeführt. Die Zahlen werden regelmäßig in der Energiebuchhaltung erfasst und ausgewertet. Dadurch sind Mängel und Störungen bereits früh erkennbar und behebbar. Zeitaufwand ca. 2 h/Woche

Der Infoabend am 12. März über die Themen „E-Mobilität & E-Carsharing“, „Energiesparen und Fördermöglichkeiten“ u. „Förderungen im Wohnbau“ war sehr informativ. DI (FH) Martin Maurer kam bei den Elektroautos zu dem Resümee, dass die Modelle, die derzeit am Markt sind, bereits

sehr alltagstauglich sind (Reichweite 200 km) und diese Fahrzeuge die Zukunft sind.

Herr Mitschanek von der EVN erläuterte zahlreiche Möglichkeiten, um Energie - auch für den öffentlichen Bereich (Straßenbeleuchtung, ....) - zu sparen und weiters auch die möglichen Förderungen.

Prok. Walter Hammerl von der Raika berichtete von den Varianten der Wohnbauförderung.



**Bei Errichtung einer Solar- bzw. PV-Anlage gewährt die Gemeinde eine Zuschussleistung in Höhe von € 180,- bzw. 250,-.**

## Blutspenden rettet Leben!

EKdt. Alois Lamberg

Am Sonntag, dem 22. Februar 2015 fand eine Blutspendeaktion im Kurzentrum Bad Traunstein, organisiert von Alois Lamberg, statt. Trotz Grippewelle fanden sich exakt 112 motivierte Spendenwillige ein, um mit gutem Beispiel voran zu gehen und im wahrsten Sinne des Wortes die Ärmel hoch zu krepeln. (Leider mussten 13 aus medizinischen Gründen abgewiesen werden.)

Besonders engagiert, Herr Gerhard Wagner, Kaltenbach 2 welcher bereits zum 100. Mal sein Blut spendete!

Unsere freiwilligen Helferinnen Nadine Fichtinger und Ines Hackl waren bestens um das leibliche Wohl der BlutspenderInnen bemüht und umsorgten diese mit Getränken und Würstchen.

Vielen Dank für dieses soziale Engagement - den BlutspenderInnen, den Helferinnen, dem Kurhausdirektor, Hr. Robby Chadha und seinem Team.

Die nächste Blutspendeaktion findet am 26. Juli 2015 von 9:00-12:00 Uhr und 13:00-14:30 Uhr im Kurzentrum Bad Traunstein statt. Das Rote Kreuz lädt dazu schon jetzt jede/n Mitbürgerin und Mitbürger recht herzlich ein. Bitte bedenken Sie, dass Sie durch eine einzige Blutspende vielen Menschen das Leben retten können!



## Freiwillige Feuerwehr

Kommando der Feuerwehr Bad Traunstein

Am 10. Jänner 2015 fand im Gasthaus Teuschl, Stein die 133. Mitgliederversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Bad Traunstein statt. Erfreulicherweise gibt es bei der Feuerwehr auch wieder einen Neuzugang, Manuel Hackl aus Bad Traunstein. Befördert wurden Simon Bindreiter, Fabian Hackl



und Christoph Salzer zum Feuerwehrmann sowie Philipp Kolm zum Verwaltungsmeister. Ausgezeichnet wurden Johann Hackl, Herbert Zeinzinger und Friedrich Müllner für 25-jährige verdienstvolle Tätigkeit auf dem Gebiete des Feuerwehr- und Rettungswesens. Ein besonderer Dank gilt allen freiwilligen Helfern sowie allen GemeindebürgernInnen für die finanzielle Unterstützung bei der Häusersammlung!

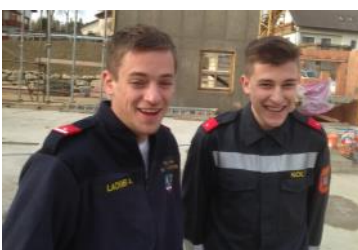
Beste Stimmung herrschte beim diesjährigen Ball der Freiwilligen Feuerwehr Bad Traunstein im Gasthaus Teuschl in Spielberg. Zahlreiche Besucher sowie viele Feuerwehrkameraden aus nah und fern folgten der



Einladung. Für gute Unterhaltung sorgte die



Band „SoOderSo“ und zur schwungvollen Musik wurde viel getanzt. Zu Mitternacht folgte die Auflösung des Schätzspiels und auch bei der Tombola gab es schöne Preise zu gewinnen. Den 1. Preis des Schätzspiels gewannen Anna Fichtinger und Julia Wagner.



Einige Feuerwehrmänner absolvierten Kurse: Die Kameraden Andreas Lackner und Fabian Hackl absolvierten erfolgreich den Funklehrgang. Manuel Hackl schloss die Grundausbildung in Ottenschlag ebenfalls erfolgreich ab.



Auch beim Neubau des FF-Hauses wird schon wieder fleißig gearbeitet. Neben der Einholung von Angeboten, wurden die tragenden Säulen sowie die Torüberleger geschalt und betoniert. Auch die Maurerarbeiten sind voll im Gange. Dank der Hilfe von vielen Feuerwehrmännern und freiwilligen Helfern kann der Bauzeitplan derzeit sehr gut eingehalten werden. Freiwillige Helfer können sich natürlich gerne mit unserem Kommandanten Emmerich Schierhuber in Verbindung setzen – wir sind für jede Hilfe dankbar !!!





Unser Kommandant Emmerich Schierhuber feierte vor kurzem seinen 50. Geburtstag. Zahlreiche Freunde, Kollegen, Gemeindevertreter und natürlich Feuerwehrkameraden folgten der Einladung und feierten mit dem Jubilar ein gemütliches Fest. Auch auf diesem Wege nochmals „Alles Gute“!!



**FEUERWEHR  
FESTSCHANK**

**14. bis 16. Mai 2015**  
im Feuerwehrgerätehaus  
zum 133. Gründungsjahr  
**Freiwillige Feuerwehr  
Bad Traunstein**

**DONNERSTAG:**  
8.30 Uhr - Florianmesse in der Pfarrkirche,  
mit Kranzniederlegung,  
Gestaltung: Moderator Gerhard Gruber  
anschließend Fröhschoppen im Feuerwehrhaus  
13.00 Uhr - Kindernachmittag, Luftburg und Bierkisten stapeln  
19.00 Uhr - LIVE - Musik "So oder So"

**Freitag:**  
13.00 Uhr - Feuerlöscherüberprüfung  
Heurigenbeginn  
20.00 Uhr - Schlagerabend

**Samstag:**  
13.00 Uhr - 2. Oldtimertraktor - Treffen  
Luftburg und Spielebus für Kinder  
18.00 Uhr - Spanferkel vom Grill mit Knödel  
19.00 Uhr - LIVE - Musik "Weitental Sound"

UM IHREN WERTEN BESECH BITTET DIE FF BAD TRAUNSTEIN  
DER KEINERLÖS WIRD ZUR ERREICHUNG DES NEUEN FEUERWEHRHAUSES VERWENDET  
**ALLE 3 TAGE GROSSES DISCOZEIT - EINTRITT FREI!**

OBI EMMERICH SCHIERHUBER  
0664/3624079

Meine Bank in Bad Traunstein

Wir laden Sie auch heuer wieder recht herzlich zum traditionellen Feuerwehrheurigen ein. Am Samstag, dem 16. Mai 2015 findet das 2. Bad Traunsteiner Oldtimertraktortreffen statt. Jeder, der einen zum Verkehr auf öffentlichen Straßen zugelassenen Traktor älteren Baujahres - egal ob restauriert oder nicht - besitzt, ist willkommen, an der Rundfahrt im Gemeindegebiet Bad Traunstein teilzunehmen.



Unter [www.feuerwehr-traunstein.at](http://www.feuerwehr-traunstein.at) finden Sie alles rund um das Feuerwehrwesen in Bad Traunstein. Aktuelle Fotos und Berichte finden Sie ebenfalls auf unserer Facebook-Seite unter Feuerwehr Bad Traunstein.



**Unsere Freizeit für Ihre Sicherheit - 24 Stunden am Tag, 365 Tage im Jahr - Ihre Freiwillige  
Feuerwehr Bad Traunstein !!**



## 30 Jahre Bad Traunsteiner Kräutertage

*Auszug aus dem Veranstaltungsreigen*

MAI  
Frühjahr

### Grüne Pflanzenkraft

**Freitag, 8. Mai 2015**  
14.30 Uhr, ca. 3 Stunden

*Kräuterwanderung:  
Erfrischt-Sein im Frühling  
mit der grünen Pflanzenkraft*

Treffpunkt: Heilkräutergarten Bad Traunstein  
Kursleitung: Martina Fuchs (Heilkräutercoach & Naturbegeisterte)  
Kosten: EUR 20,00 inkl. erfrischender Jause der Bad Traunsteiner Kräutertanten

**Samstag, 9. Mai 2015**  
9.30 bis 12.00 Uhr

*Pflanzenmarkt  
der Bad Traunsteiner Kräutertanten*

Ort: Heilkräutergarten Bad Traunstein  
(bei Schlechtwetter geändert VA-Ort)



JUNI  
Frühsommer

### Natur, die Quelle der Heilung

**Donnerstag, 4. Juni 2015**  
14.30 Uhr, ca. 3 Stunden

*Kräuterwanderung:  
Rosengewächse & wie diese sanft  
unser Herz berühren*

Treffpunkt: Heilkräutergarten Bad Traunstein  
Kursleitung: Martina Fuchs (Heilkräutercoach & Naturbegeisterte)  
Kosten: EUR 20,00 inkl. feiner Jause der Bad Traunsteiner Kräutertanten

**Freitag, 5. Juni 2015**  
10.00 bis 18.00 Uhr

*Die Heilkraft der Bäume & Sträucher*

Ort: Bildungshaus St. Georg  
Kursleitung: Gerhard Schoßmaier  
(FNL Bundesleiter-Stellvertreter)  
Kosten: EUR 45,00 inkl. heilkräftiger Jause der Bad Traunsteiner Kräutertanten

**Samstag, 6. Juni 2015**  
10.00 bis 18.00 Uhr

*Kräuterarzneien & Wickel  
aus der traditionellen Volksheilkunde*

Ort: Bildungshaus St. Georg  
Kursleitung: Sandra Vielmetti  
(www.kraeuterundgeist.at)  
Kosten: EUR 45,00 inkl. Kräuterjause, exklusive Materialkosten

Anmeldungen bitte pro Termin unter [fuchs.martina@gmx.at](mailto:fuchs.martina@gmx.at) oder 0650/515 47 73



DI Rosemarie Pichler, Hermine Pichler

### Pflanzenmarkt in Bad Traunstein

Sa, 9. Mai 2015, 8.00 – 12.00 Uhr, Kräutergarten

Pflanzen aller Art kaufen & verkaufen, Erfahrungen austauschen & fachsimpeln

- **Pflanzen & Kräuter:** private & professionelle Anbieter/innen aus der Region
- **Besonderheiten aus der Region:** Garten-Deko, Bilderrahmen aus Altholz, Besen, Weidenkugeln, Schafwollpellets, Komposttee der Fa. Gartenleben, Sämereien der Fa. Reinsaat ...
- Heuer erstmals: **Frisches Bäuerinnen-Brot!!!**
- Infos und Gratissamen von Natur im Garten

Weitere Anbieter/innen sind sehr willkommen!

Bei Schlechtwetter ist der Pflanzenmarkt im Schauraum des Autohauses Pichler.

Der Reinerlös kommt den Kräutertanten und dem Hilfsprojekt der Caritas „Saatgut & Werkzeug für afrikanische Bauernfamilien“ zugute. Veranstalter & Info: Kräutertanten Bad Traunstein, Hermine Pichler, 0680/21 36 276



## Junge ÖVP Bad Traunstein

Obfrau Barbara Grafeneder, Tamara Farthofer

### Gesellschaftsball

Am 17. Jänner fand unser alljährlicher Gesellschaftsball im Gasthaus Teuschl in Spielberg statt. Die JVP-Bad Traunstein möchte sich bei allen BesucherInnen für die lange und unterhaltsame

Ballnacht bedanken. Die Musikband „Revival hit music“ sorgte für eine tolle musikalische Umrahmung.

Der Höhepunkt war, wie jedes Jahr, unsere Mitternachtseinlage. Dieses Mal stellten wir



Gemeinderatswahl-Kandidaten auf humorvolle Weise vor.

Wir freuen uns, dass auch diese Mitternachtseinlage so gut angekommen ist und freuen uns auf nächstes Jahr.

Ideen für die kommende Einlage 2016 werden schon gesammelt!!





## Ausstellungszentrum Josef Elter

Regina Sprinzl

Das Ausstellungszentrum Josef Elter ist seit Ostern wieder an den **Wochenenden von Freitag bis Sonntag und an Feiertagen**, jeweils 10.00-12.00 und 13.00-17.00 Uhr geöffnet.

Da die Kriterien für die Teilnahme bei der NÖ-Card immer strenger werden, laden wir alle ein, die eine NÖ - Card besitzen, **das Ausstellungszentrum Josef Elter mit der NÖ-Card** zu besuchen! Ein zweifacher Nutzen: Sie besuchen ein faszinierendes Museum und helfen uns mit Ihrem Eintritt, die **Kriterien** nach vielen BesucherInnen **zu erfüllen!**

Als erstes **Highlight** des heurigen Jahres präsentierte die **NÖ Kinder: Malschule** die Werke des letzten Semesters.

**Werke von Josef Elter und den jungen KünstlerInnen in wunderbarem Einklang!**  
Die Werke sind noch bis 3. Mai ausgestellt.



## Bildungshaus St. Georg

Regina Sprinzl

Die großen, immer wieder kehrenden **Sommerkurse im St. Georgshaus**, wie der Diözesane Orgelkurs, Chorsemnare, Malkurse, die Kammermusikwoche für Akkordeon und Klavier, verschiedene Tanzwochen und die Musische Familienwoche Lhotka sind wesentliche Wirtschaftsfaktoren für das Bildungshaus und auch den ganzen Ort.

Das Bildungshaus ist durchgehend ausgebucht und **Zimmer** im Gasthof und in den Privatquartieren werden fast den ganzen Sommer lang vom Georgshaus für seine Kurse **zusätzlich angemietet.**

Um diese wichtigen Seminarwochen abzuhalten zu können, wird der Umbau des Bildungshauses erst im September starten.



Auch hat sich seitens der Verkehrstechnik die Notwendigkeit einer Umwidmung ergeben, die noch vor Baubeginn durchzuführen ist.

Das Foto zeigt mittels des Gerüsts die zukünftige Hausecke des neuen Saales, die weiter nach hinten rückt. Es wird also **die enge Durchfahrtsituation Richtung Marktplatz entschärft**.



Herzliche Einladung zum „FRÜHLINGSTANZ MIT DEN DONAUPRINZEN“ am Mittwoch, 3. Juni 2015 im St. Georgshaus, am Abend vor dem Fronleichnamfest. Der Pfarrgemeinderat wird das Fest vorbereiten – noch einmal wird im großen Saal getanzt und gefeiert! Es erwartet Sie begeisterte Musik und schwungvoller Tanz, und auch Ihre Gaumen werden durch edle Tropfen und ein köstliches Frühlingsbuffet verwöhnt!

An diesem Wochenende wird im Rahmen der „Bad Traunsteiner Festwoche“ vieles geboten: Am 6. Juni wird die **Firmung** gefeiert und das **Pflasterspektakel** der Kulturinitiative Bad Traunstein lädt zu einem abwechslungsreichen Programm auf den Marktplatz ein. Am Sonntag, 7. Juni führt die **Fußwallfahrt der Blasmusikkapelle** wieder zu Kapellen im Pfarrgebiet.

## Pfarre Bad Traunstein

Regina Sprinzl

Unsere **Firmgruppe** bereitet sich unter der Begleitung von Sabine Latzenhofer, Kathrin Mayerhofer und Hans Haider auf die Firmung am 6. Juni vor.



Die **Jungchargruppe** startete mit einem Faschingsfest!

Martina Kolm, Heidi Köfinger, Gabi Huber und Michaela Hackl, unterstützt von Ines Hackl, Nadine Fichtinger und Anna Köfinger, laden alle Kinder einmal im Monat, an einem Samstag-Nachmittag zur Jungscharstunde ein!





## Zankerlschnapsen

Das bereits zur Tradition gewordene Zankerlschnapsen unseres Hobbyliga Fußballvereins fand heuer am 27. März im GH Teuschl in Spielberg statt.

Der Fußballverein konnte sich auch dieses Jahr über zahlreiche Besucher freuen. Nach einigen hart umkämpften, spannenden und amüsanten Partien konnte am Schluss fast jeder Besucher – der eine mehr der andere weniger – Zankerl für die Jause zu Hause erspielen.

Der Fußballverein bedankt sich bei allen für ihr Kommen und freut sich auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr.



## Hobbyliga Fußballverein - unsere Spieltermine 2015 im Überblick

Termin:	Austragungsort:	
Sonntag, 12.04.2015 um 15 Uhr	Bad Traunstein	Oberstrahlbach
Sonntag, 19.04.2015 um 15 Uhr	Bad Traunstein	Grafenschlag
Sonntag, 26.04.2015 um 15 Uhr	Gr. Globnitz	Bad Traunstein
Sonntag, 03.05.2015 um 15 Uhr	Bad Traunstein	Etzen
Samstag, 30.05.2015 um 18 Uhr	Rudmanns	Bad Traunstein
Sonntag, 07.06.2015 um 15 Uhr	Schönbach	Bad Traunstein

Robert Vogler

## TSU Bad Traunstein - Sektion Tischtennis

Am 30. Jänner fand das 2. Freundschaftstraining in Ottenschlag statt.

Seitens der TSU Bad Traunstein nahmen Gerhard Bindreiter, Christoph Mayerhofer, Günther Blauensteiner und Robert Vogler daran teil. Wiederum wurde von Ottenschlag rund um Andreas Weidenauer ein Freundschafts-Team mit unterschiedlichen Spielstärken zusammengestellt.



Zuerst wurden mehrere systematische Übungen absolviert, wobei das Kennenlernen von Spielern, Spielertypen und Spielstilen möglich war. Danach spielten wir auf mehreren Tischen das "Kaiser"-Spiel, wobei Turnierartig in mehreren Durchgängen auf spielerische Weise der Gewinner ("Kaiser") ermittelt wird. Bei diesem Spiel konnte jeder die unterschiedlichen Spielstärken und die Unterschiede im Match kennenlernen.





Doch damit noch nicht genug, lernten wir daraufhin eine neue interessante Art des beliebten "Ringerls" (im Waldviertel: "Rennerts") kennen: Das "Riesen-Ringerl": Dabei wird ein Kasten zwischen mindestens zwei Tische gestellt, der das Netz symbolisiert, sonst gibt's bei den Regeln keinen Unterschied. Die großen Vorteile sind, dass man dabei noch mehr Bewegung machen muss und der Ablauf besonders für Anfänger oder Kinder geeignet ist. Die Beliebtheit bei Kindern sahen wir, als wir dieses neue Trainingsspiel zum ersten Mal bei uns in Bad Traunstein ausprobierten: Alle dabei anwesenden Kinder wollten unbedingt mitspielen!



Der Trainingsabend klang mit Bier aus, das diesmal dankenswerterweise von Günther Blauensteiner zur Verfügung gestellt wurde. Somit war auch das 2. Freundschaftstraining wieder ein sehr abwechslungsreicher Abend, und wir konnten neue Impulse für unser eigenes Training mitnehmen. Den Ottenschlägern gebührt wieder ein herzlicher Dank für diese Trainingsmöglichkeit.

Karin Rameder

### Kinderturnen

Auch in diesem Frühjahr gab es wieder 10 Einheiten Kinderturnen. Das „Eltern-Kind-Turnen“ betreuten Sandra Fichtinger und Karin Rameder. Anita Zimmer leitete die Stunden mit den Schulkinder. Am Faschingsdienstag veranstaltete die Turnunion ein Faschingsfest mit Hüpfburgen, diversen Spielstationen und Bastecke. Für das leibliche Wohl wurde auch bestens gesorgt. Auf diesem Wege möchten wir uns ganz besonders bei Roland und Anita Zimmer für die Organisation bedanken.



Ebenso möchten wir uns herzlich bei Sandra Fichtinger für die tolle Unterstützung der letzten beiden Turnsaisonen bedanken.

*Wir sind auf der Suche nach Eltern, die uns beim Kleinkindturnen im Herbst unterstützen möchten. Bei Interesse bitte bei unserem Obmann Roland Zimmer melden.*





### Besuch im Kindergarten



Am 26. Februar 2015 besuchten wir den Kindergarten um den Kindern die Bibliothek vorzustellen. Die Kinder waren ganz begeistert – zum Einen vom Bilderbuchtheater, bei welchem sie schöne Geschichten erzählt bekamen, und zum Anderen von der

Möglichkeit ein Buch auszusuchen und auszuborgen. Wir bedanken uns für die Einladung, freuen uns, dass es den Kindern so gefallen hat und hoffen auf ein baldiges Wiedersehen in der Bücherei.



### Älter werden und Demenz – Vortrag von Dr. Michael M. Benedikt:

Der Facharzt für Neurologie und Psychiatrie Dr. Michael Benedikt zählte in seinem sehr interessanten Vortrag am 3. März 2015 im Gasthof Lang, nicht nur die Risikofaktoren für Demenz auf, sondern ging auch sehr genau darauf ein, was wir tun können um unsere Gehirnzellen davor zu schützen. Sehr praxisnah und anhand von Beispielen übermittelte er die Frühwarnsymptome, und wies darauf hin, wie wichtig die menschliche Zuwendung, Verständnis und Respekt für die Demenz-Erkrankten ist. Die Veranstaltung fand im Rahmen unseres Schwerpunktes statt, wo hierzu auch eine große Auswahl an Literatur – also Bücher, Ratgeber, DVD's und sonstiges Infomaterial - zum Verleih angeboten wird.



### 50. Kinderkleider- und Spielebasar

Anlässlich des 50. Kinderkleiderbasars traf Birgit Dörfler die Initiatorinnen bzw. Gründerinnen des Basars Theresia Haider und Regina Meneder, welche die mittlerweile so bekannte und beliebte Veranstaltung vor 25 Jahren ins Leben gerufen haben, zum Interview:

*Birgit D.:* Wann genau fand der erste Basar statt?

*Regina M.:* Im Herbst 1990 um Geld für unsere „Spielgruppe“, einem Verein zur Betreuung unserer Kinder, zu lukrieren.

*Theresia H.:* Regina brachte die Idee aus Horn und bei einer Sitzung der Spielgruppe entstand die Idee einen Kleiderbasar zu veranstalten.

*Birgit D.:* Also hatte der Basar mit der Bibliothek gar nichts zu tun?

*Theresia H.:* Die Bibliothek war ein Folgeprojekt, die hat es zum Gründungszeitpunkt des Basars noch gar nicht gegeben.

*Birgit D.:* Wo fand der Kleiderbasar statt?

*Regina M.:* Im Georgshaus, damals nur im großen Saal.

*Birgit D.:* Wie viele Personen halfen mit bzw. waren beteiligt?

*Theresia H.:* Die Eltern der Kinder welche in der Spielgruppe betreut wurden, also ca. 10 Personen.

*Birgit D.:* Und wie ist der Übergang zur Bibliothek entstanden?

*Regina M.:* Aus der Spielgruppe entstand die Idee zur Gründung einer öffentlichen Bibliothek – die Auflösung der Spielgruppe war gleichzeitig der Beginn der Bücherei.

*Birgit D.:* Und wie viele Anbieter kamen beim 1. Basar?

*Regina M.:* 13, damals hätten wir nie geglaubt, dass daraus einmal 130 werden.

*Theresia H.:* Am Anfang waren die Leute sehr zurückhaltend, was das Kaufen und Tragen von gebrauchtem Gewand betrifft.

*Regina M.:* Es gab auch kein Café, das ist erst im Laufe der Zeit entstanden.

*Birgit D.:* Was macht den Basar so besonders für euch?

*Theresia H.:* Das entgegen gebetrachte Vertrauen.

*Regina M.:* Es gab auch kaum verloren gegangene Sachen.

*Theresia H.:* Es war immer schön!

*Regina M.:* Man darf nicht vergessen, welche Bereicherung der Basar für die Bibliothek ist. Und aus der ganzen Pfarre wird mitgeholfen.

*Theresia H.:* Es war immer eine gute Möglichkeit, vor allem für „Zugereiste“, Kontakte zu knüpfen – so natürlich und unkompliziert.

*Birgit D.:* Was war für euch das schönste Erlebnis?

*Regina M.:* Dass das Ganze zu einer „Familiengeschichte“ wurde.

*Theresia H.:* Der Wandel der Zeiten, das Lösen von Problemen im positiven Sinn und die Veränderung in der Bevölkerung zu beobachten.

*Regina M.:* Der Kinderkleiderbasar ist immer etwas Besonderes, und das zwei Mal im Jahr.

*Theresia H.:* Auch die Bewusstseinsbildung und das Umdenken in Richtung Nachhaltigkeit.

„Wenn du etwas auslässt, dann wird etwas Größeres daraus“, sagte Theresia und freut sich, dass ihre Nachfolgerinnen immer wieder neue Ideen einbringen, so befindet sich der Basar bereits in der 4. Generation, und wird derzeit von Michaela Lamberg und Michaela Farthofer-Pichler organisiert.

Im Gespräch mit den Beiden entstand eine ganz besondere Stimmung – die Beiden wirken so positiv und noch immer voller Freude. Es ist schön, zu hören, zu sehen und zu spüren, dass die Begeisterung nach so langer Zeit nicht nachgelassen hat.

Der Kleiderbasar ist eben immer wieder etwas Besonderes und nur gemeinsam durchführbar, darum gilt unser Dank jedem der in irgendeiner Weise zum Erfolg beiträgt – Danke!



**Bis bald in unserer Bibliothek!**

**DI 18.00 – 20.00 Uhr / FR 15.00 – 17.00 Uhr / SA und SO 9.30 – 11.30 Uhr**



## Generalversammlung



Die Generalversammlung der Gemeindeblasmusikkapelle Bad Traunstein fand am 5. Jänner 2015 im Gasthof Lang statt. Einige statistische Daten 2014: 31 Proben, 18 Auftritte Musiker mit über 90 % Anwesenheit bei Proben und Auftritten: Bernhard Kornberger, Thomas Mayerhofer, Hannes Blauensteiner, Hermann Pichler, Stefan Hohneder, Friedrich Hackl, Raimund Wagesreither, Monika Mayerhofer, Johannes Teuschl, Hubert Mayerhofer, Wolfgang Kornberger, Fritzi Hackl, August Wagesreither

## Musiker des Jahres 2014

Karl Leitgeb wurde zum Musiker des Jahres 2014 ernannt. Um den Titel Musiker des Jahres zu erhalten, muss man Besonderes für die Musikkapelle leisten. Karl Leitgeb arbeitet und organisiert schon seit Jahrzehnten für die Musikkapelle Bad Traunstein mit vollem Einsatz und hohem Engagement. Weiters vertritt er uns auch im Bezirksvorstand Zwettl. Was aber Karl Leitgeb besonders auszeichnet, ist sein unermüdlicher Einsatz und die Zugehörigkeit zum Verein was ihn zum Vorbild für viele junge Musikantinnen und Musikanten macht. Auch wenn das Jahr 2014 für Karl Leitgeb von Trauer geprägt war, hat er nach kurzer Pause wieder zu musizieren begonnen und ist seither wieder aktiv im Verein dabei. Lieber Karl, es freut uns besonders, dass du diesen schweren Schritt geschafft hast und hoffen, dass du uns noch lange in der Musikkapelle begleitest.



## Frühjahrskonzert

Die Gemeindeblasmusikkapelle lud am 21. März zum Frühjahrskonzert. „Hereinspaziert“ – mit diesem bekannten Walzer von C. M. Ziehrer begrüßte die Kapelle die Gäste zu einem Konzert, das besondere Persönlichkeiten aus verschiedenen Zeiten und Ländern in den Mittelpunkt stellte. So wurden zwei Stücke als Hommage an die großen Unterhaltungskünstler Frank Sinatra und Udo Jürgens gespielt.



Der Zaubek-Marsch (Auftragswerk von Johannes Teuschl), war dem letztes Jahr verstorbenen Blasmusikkenner Othmar Zaubek gewidmet. Die Kapellmeister Hannes Blauensteiner, Thomas Mayerhofer und Johannes Teuschl verstehen es Jahr für Jahr, ein ausgezeichnetes Programm zu erarbeiten, das die ZuhörerInnen in seiner Gesamtheit einfach nur begeistert.



Rudolf Mayerhofer und Regina Sprinzl führten durch das Programm – in Reimen wurde vom Moderator die Kapelle in allen Registern vorgestellt und das sorgte für manche witzige „Enthüllung“.

### Vorankündigung:

- **Musikantenwallfahrt** am 7. Juni 2015 - Kapellen im Gemeindegebiet
- **Marschmusikbewertung** am 27. Juni 2015 in Sallingberg

## Seniorenbund

### Seniorenturnen

Die Senioren-Gymnastikgruppe ist ganz eifrig bei den Übungen dabei. Es werden auf dem Sitzball und auf Matten, mit gefüllten Mineralwasserflaschen (statt Hanteln), mit Therabänder, mit Softbällen, mit Handtüchern, mit Turnstäben und mit Fitnessringen Übungen durchgeführt. Auch Sessलगymnastik ist dabei. Zum Abschluss wird ein Tanz durchgeführt und mit Gitarrenbegleitung ein Lied gesungen. Spaß und Freude ist immer dabei!

Obmann Reinhold Neuwrith, Gerlinde Tiefenbacher



### Neuwahlen

Wir hatten am 13. März 2015 die Neuwahlen des Vorstandes der Seniorenbundgruppe Bad Traunstein:

Obmann ist Reinhold Neuwrith,  
 1. Stellvertreterin Gertrude Rameder,  
 2. Stellvertreterin Rosina Kolm,  
 3. Stellvertreterin Frieda Lackner,  
 1. Kassaprüfer ist Franz Rameder, als Schriftführer fungiert Erwin Wirth, Ortsbetreuer sind Rosa Schimpl, Ernestine Lamberg und Raimund Gerstbauer,  
 KassiererIn: Margarete Neuwiesinger

Erwin Wirth



Anschließend gab es noch ein gemütliches beisammen sein. Es würde uns freuen wenn sich noch Senioren bei uns melden würden!



Das war das BotschafterInnen-Treffen 2015

Am 19. März 2015 war es endlich wieder so weit. Das große

BotschafterInnen-Treffen, veranstaltet vom

Projektträgerverein Interkomm, fand im Vereinshaus Horn statt.

Unter dem Titel „Sag JA zum Wohnen im Waldviertel“

kamen 230 Gäste

nach Horn, um gemeinsam ein deutliches Lebenszeichen zu setzen und zu zeigen, wie viele Menschen hinter dem Waldviertel stehen.

## 6 Jahre „Wohnen im Waldviertel“

Anlass war das 6-jährige Bestehen des Projektes „Wohnen im Waldviertel“.

Das Impulsreferat von Josef Wallenberger, Geschäftsführer der Wallenberger & Linhard Regionalberatung, widmete sich den Veränderungen im Waldviertel in den letzten 15 Jahren.

Josef Wallenberger forderte eindringlich, mit den „alten Bildern“ des Waldviertels aufzuräumen. So stimmt es zum Beispiel nicht, dass dem Waldviertel die Menschen davon laufen. Das zeigt die Wanderungstatistik ganz deutlich. 2013 war die Bilanz zwischen Ab- und Zuwanderung positiv (es zogen 258 mehr Menschen zu als weg). Außerdem konnte Wallenberger widerlegen, dass das Waldviertel nicht nur Rückzugsland für Pensionisten ist. *„Hören wir auf, alte Bilder zu strapazieren. Die Region ist stark und hat Potenzial.“*

## 700 Botschafter und Botschafterinnen für „Wohnen im Waldviertel“

Interessante Daten präsentierte auch Nina Sillipp: **56 Gemeinden** arbeiten zusammen und schalten das Konkurrenzdenken aus, **700 Menschen** engagieren sich als BotschafterInnen in ihrem Umfeld für ein neues Bild des Waldviertels, **4.360 „Freunde“** hat „Wohnen im Waldviertel“ auf Facebook und **436.000 Besuche** konnten in den letzten Jahren auf [www.wohnen-im-waldviertel.at](http://www.wohnen-im-waldviertel.at) gezählt werden.

**Sie möchten zum nächsten Treffen eingeladen werden!?**

Dann werden Sie BotschafterIn für das Waldviertel und bleiben Sie mit uns in Kontakt.

Anmeldung unter: [www.wohnen-im-waldviertel.at/botschafter](http://www.wohnen-im-waldviertel.at/botschafter)

Wohnen  
im Waldviertel



## Jetzt neu für´s Smartphone: Die mobile Website von „Wohnen im Waldviertel“

Ab sofort ist es möglich, mit dem Smartphone noch schneller durch das Immobilien-Angebot der 56 teilnehmenden Gemeinden zu surfen. Häuser, Bauernhäuser, Wohnungen und Baugründe – zum Kaufen oder Mieten – extraschnell, übersichtlich und leicht bedienbar. Einfach am Handy [www.wohnen-im-waldviertel.at](http://www.wohnen-im-waldviertel.at) öffnen und sofort perfekt Smartphone-optimiert surfen!

### 25. Benefiz vom blinden Franz

Am 6. April 2015 veranstaltete der „blinde Franz“, ein Funktionär der KOBV-Ortsgruppe Zwettl, seine 25. Benefizveranstaltung zu Gunsten der von (in der 6. Schulstufe) Simone Sebek aus Bad Traunstein.

Es war ein schöner Erfolg mit vielen Gästen. Wir konnten der Familie Sebek einen Betrag von € 1.210,- übergeben. Der Reinerlös wird für den Ankauf einer Brille und für Lerntherapie verwendet.

Ein großes Dankeschön für das Gelingen dieser Veranstaltung gebührt folgenden Sponsoren: „Hermann und Jonny“, der Marktgemeinde Grafenschlag, Ronny Weichselbaum, Mag. Jürgen Eichberger, Klaus Neumüller, Kurt Weichselbaum Body-Land und der Theatergruppe-Bärnkopf für ihre Spende, dem Gasthaus Welt und natürlich auch den sehr spendenfreudigen Gästen, Gabi Brantner sowie Josefa Hochleitner und Erika Traxler, Hilda Täubler und Leopold Jager.

Und ein ganz großes DANKESCHÖN an Franz Hochleiter für die gesamte Organisation, obwohl er blind ist.



## ARGE Landesausstellung 2017

### „Wanderung – echt & unverfälscht“ am 17. Mai 2015

Im Rahmen der Vorbereitung zur Niederösterreichischen Landesausstellung 2017 in Pöggstall, gibt es die nächste Informationsveranstaltung: eine geführte Rundwanderung mit Ing. Georg Schramayer. Im Laufe der Wanderung wird es erste Informationen zur Naturvermittler-Ausbildung geben. Der Lehrgang startet im Herbst 2015: alle Besucher/innen unserer Region sollen 2017 möglichst professionell empfangen und in der Region Südliches Waldviertel geführt werden. Zu diesem Zweck wird ein umfangreiches Ausbildungsprogramm für alle Personen angeboten, die im Jahr 2017 und darüber hinaus dem Gast unsere einmalige Region zeigen wollen.

Nach dem großartigen Erfolg des 1. Baustellenfestes im Schloss Pöggstall im November 2014 gibt es auch an diesem Tag, die Möglichkeit mit Bauhistoriker Dr. Aichinger-Rosenberger, unbekannte Schätze und Kostbarkeiten rund um das Schloss kennenzulernen.

Für den kulinarischen Genuss ist mit hervorragenden heimischen Schmankerln und Produkten gesorgt.

Wanderschuhe einpacken und die Region entdecken heißt es für alle am Sonntag, 17. Mai 2015,

Treffpunkt: 14.00 Uhr Schloss Pöggstall

15.30 und 17:30 Uhr Baustellenführung im Schloss Pöggstall





# COUNTRY MUSIC FESTIVAL BAD TRAUENSTEIN 17. - 19. JULI 2015

[WWW.WACHSTEIN.AT](http://WWW.WACHSTEIN.AT)



**FR, 17. JULI**  
Ab 19:00 Uhr:  
Willie Jones Band, USA/SK  
John TC & the Troubleshooters, AT



**BEI SCHLECHTWEITER  
FINDET DIE  
VERANSTALTUNG IM  
KULTURSTADL LANG STAAT.**

## SA, 18. JULI

14:00 Uhr: Geführte Wanderung,  
15:00 Uhr: Linedance - Workshop  
Ab 19:00 Uhr:  
Johnny Cash Revival Band, SK  
Marketa, D  
Western Cowboys, AT



**FESTIVALPASS: € 22,-**  
Freitag: € 12,-  
Samstag: € 18,-

ORGANISATION & MODERATION  
ERHARDENBERGERSTEIN  
WACHSTEIN  
JUBILÄUM PARTNER DER BGL 100 JAHRE

GILDPREISVEREINBARUNG  
BGL FESTIVE KLASS  
10 + 1 GRATIS



**SO, 19. JULI**  
10:00 Uhr: Country-Feldmesse  
anschließend Bikersegnung  
bis 15:00 Uhr:  
Marketa, D  
Johnny Cash Revival Band, SK

Unterstützt durch:



[www.wachstein.at](http://www.wachstein.at)



# Wachsteinfest 31. Juli - 2. Aug. 15

**Freitag,  
31. Juli**



DJ Mike Energy  
Dresscode: weiß

Eintritt: € 5,-

**Samstag,  
1. August**



Eintritt: € 5,-

Shuttledienst

**Sonntag, 2. Aug.**

10.00 Uhr Feldmesse  
BMK Martinsberg  
KINDERNACHMITTAG



Auf Ihren Besuch zum 56. Wachsteinfest freut sich der Fremdenverkehrsverein Wachstein!



# Bad Traunstein



Gasthaus  
Stefan Teuschl  
Stein

Gasthaus  
Teuschl  
Spielberg



Impressum  
Wachsteinfest  
2015 Bad Traunstein  
17.-19. Juli 2015  
ZVR-Zahl 19888882



Die Wirtschaftsregion Waldviertler Kernland und die ARGE Kremstalweg laden herzlich ein zur



# Kremstal Wanderung

**Pfingstmontag, 25. Mai 2015**

von Kirchschatlag über die Whisky-Erlebniswelt, den Fischteich Zippel und die Orion-Sternwarte zum Edlesbergerteich



- Treffpunkt: 8.00 Uhr.
- Hauptplatz **Kirchschatlag**
- Einkehrmöglichkeit in Roggenreith in der Whisky-Erlebniswelt Häider
- Getränke Labestelle beim Fischteich von Willi Zippel bei Martinsberg
- Abschluss beim **Edlesbergerteich**
- Möglichkeit zum Mittagessen im Restaurant Seewolf (Tischreservierung 02874/6303)

**Gesamtlänge:**  
ca. 12 Kilometer (durchwegs flache Route)  
Shuttlebus-Transfer

**Infos:**  
Hans Gundacker (Kirchschatlag) 0664/8339618  
Josef Strohmaier (Martinsberg) 0664/1910350

[www.waldviertler-kernland.at/kremstalweg](http://www.waldviertler-kernland.at/kremstalweg)



## 23. NÖ Volksmusikfestival **aufhOHRchen** in der Region Allentsteig 11. bis 14. Juni 2015



23. Niederösterreichisches Volksmusikfestival  
in vier Gemeinden in der Region Allentsteig

**aufhOHRchen** ist ein Begegnungsfest, bei dem die Volkskultur im Zentrum steht: Generationen übergreifend, Stil übergreifend, traditionell und modern. Rund 1000 Mitwirkende haben die Möglichkeit, sich einer breiten Öffentlichkeit zu präsentieren und alle Besucher die Gelegenheit, die Schönheit unserer regionalen Kunst und Kultur zu erleben und sich selber aktiv einzubinden. Vier Tage lang wird die Vielfalt der Volksmusik in der Kleinregion ASTEG gepflegt und vor allem erlebbar gemacht.

### Programmhöhepunkte

**Do 11. Juni 2015**

Eröffnung und **Symposium** in Göpfritz/Wild

**Fr 12. Juni 2015**

Konzert **Ramsch & Rosen, Federspiel & taktvoll** in Echtsenbach, GH Klang  
**Konzert-Karten:** VVK EUR 18,00; AK: EUR 20,00. Erhältlich bei der Volkskultur Niederösterreich, der Stadtgemeinde Allentsteig, den Marktgemeinden Echtsenbach, Göpfritz/Wild und Schwarzenau.

**Sa 13. Juni 2015**

Konzert der **Militärmusik Niederösterreich** in Allentsteig  
**Chöretreffen** im Schloss Schwarzenau  
**Wirtshausmusik** in Allentsteig, Schwarzenau, Echtsenbach und Göpfritz/Wild

**So 14. Juni 2015**

**Miteinander aufhOHRchen** in Allentsteig, Schwarzenau, Echtsenbach und Göpfritz/Wild

**INFORMATION:**

Detailprogramm zum Festival auf [www.aufhOHRchen.at](http://www.aufhOHRchen.at)

Volkskultur Niederösterreich, Tel.: 0664 820 85 94 (Claudia Lueger), [aufhOHRchen@volkskulturnoe.at](mailto:aufhOHRchen@volkskulturnoe.at); [www.aufhOHRchen.at](http://www.aufhOHRchen.at)

Kleinregion ASTEG, Tel.: 0660 3476750 (Josef Koppensteiner), [josef.koppensteiner@asteg.at](mailto:josef.koppensteiner@asteg.at) oder [info@asteg.at](mailto:info@asteg.at); [www.asteg.at](http://www.asteg.at)



KULTURREGION NIEDERÖSTERREICH  
**volkskultur | niederösterreich**



[www.aufhOHRchen.at](http://www.aufhOHRchen.at)

## Herzlichen Dank an unsere Sponsoren

**GEORG FESSL GmbH.**  
Vorsprung durch Handwerk

**BAUMEISTER  
ZIMMERMEISTER  
SPENGLERMEISTER**

Rudmanns 90  
3910 Zwettl  
Tel. 02822/52441-0  
Fax 02822/53959  
[office@fessler.at](mailto:office@fessler.at)  
[www.fessler.at](http://www.fessler.at)





Waldviertler  
**BAUERN  
MILCH**

WV-Bauernmilch GmbH  
Bibersschlag 1  
3632 Bad Traunstein  
Tel: 02878/6808  
www.bauernmilch.at  
office@bauernmilch.at

... Mhhhhhmeine Milch  
direkt vom Bauern!



Wir garantieren für Frische,  
Qualität und Herkunftssicherheit!

Vollmilch, Kakao-, Frucht- u. Vanillemilch, Eiskaffee, Natur-, Frucht- u. Trinkjoghurts, Molkegetränke, Streichkäse, Bauerntopfen, Sauerrahm

# VOLKSWAGEN TREUEPAKETE

Wir haben dich gebaut.



Wir geben auf dich acht.



## FÜR MODELLE ÄLTER ALS 4 JAHRE.

Treue zur Markenwerkstatt zahlt sich immer aus. Ganz besonders für Besitzer eines Volkswagen Modells, das älter als 4 Jahre ist. In unseren Treuepaketen stecken aber nicht nur günstige Preise bei Reparaturen und Service - die Volkswagen Treuepakete gelten das ganze Jahr lang!

- Faire und transparente Preise, bei denen der Einbau der Teile bereits inkludiert ist.
- Geschulte Volkswagen Spezialisten, die jedes Detail genau kennen

das Autohaus Ihres Vertrauens

**meisner**

3631 Ottenschlag  
Spitzer Straße 37  
Tel.: 02872/7292  
www.meisner.at



Auf uns  
können Sie  
bauen.

Zweigniederlassung Zwettl

Swietelsky Baugesellschaft m.b.H.  
Betonmischanlage Rudmanns  
Asphaltemischanlage Dürnhof

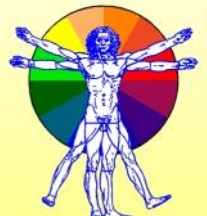
A-3910 Zwettl, Rudmanns 142  
T: +43/2822/525 12-0  
E: zwettl@swietelsky.at



www.swietelsky.com

malerbetrieb - farbenhaus  
beschriftungcenter - fassadengestaltung  
vollwärmeschutz - arbeitsbühnenverleih

*Der Maler*  
**JAGER**



johann jager gmbh, 3631 ottenschlag, wachaustraße 2  
(tel) 02872/7359 (fax) 02872/7571 (net) www.jager.at



**Raiffeisenbank**  
Region **Waldviertel**

Meine Bank in Bad Traunstein

**Die beste Zeit für Kredite: Jetzt!**  
Sprechen Sie mit Ihrem Raiffeisenberater.

Günstig und unkompliziert:

**Die schnellen und einfachen Kredite von Raiffeisen.**  
**Weil manche Wünsche nicht warten können.**

finanzieren.raiffeisen.at

Mehr Infos zu den Raiffeisen Finanzierungen.

## Tore und Türen für Modernisierer

Das exklusive Vorteilsangebot von Europas Nr. 1

**Automatic-Garagen-Sectionaltor RenoMatic 2015**  
ab **€ 998,-**

**Haustür RenoDoor Plus 2015 ohne Seitenteil**  
ab **€ 1798,-**

**U<sub>g</sub>-Wert bis zu 0,96 W/(m<sup>2</sup>·K)**

**Haustür RenoDoor Plus 2015**

- baugleich zu Hörmann ThermoPro Plus
- thermisch getrennte 80 mm Aluminium-Zarge in Roundstyle-Optik
- thermisch getrenntes, 65 mm Stahl-Türblatt mit PU-Hartschaumfüllung
- Aktionsgrößen: 1000/1100 × 2100 mm

**Sectionaltor RenoMatic 2015**

- doppelwandig gedämmte, 42 / 20 mm starke Lamellen
- Nur bei Hörmann: sicherer Schutz gegen Aufhebeln
- ProMatic Antrieb mit moderner BiSecur Funktechnik
- 2 × Handsender HSE 2 BS in Schwarz Struktur
- Größen: 2375/2500 x 2000/2125 mm, 2500 x 2250 mm und 4500 x 2125/2250 mm

Erhältlich in drei Farbtönen und drei Decograin Oberflächen

3631 Ottenschlag · Spitzer Straße 3  
Tel: 02872/6400 · Fax: DW 4  
E-Mail: office@vieghofer.at · [www.vieghofer.at](http://www.vieghofer.at)



# FEUERWEHR FESTSCHANK



**14. bis 16. Mai 2015**  
im Feuerwehrgerätehaus  
zum 133. Gründungsjahr

## Freiwillige Feuerwehr Bad Traunstein

### DONNERSTAG:

**8.30 Uhr - Florianimesse in der Pfarrkirche,  
mit Kranzniederlegung,  
Gestaltung: Moderator Gerhard Gruber  
anschließend Frühschoppen im Feuerwehrhaus**

**13.00 Uhr - Kindernachmittag, Luftburg und Bierkisten stapeln**

**19.00 Uhr - LIVE - Musik "So oder So"**

### FREITAG:

**13.00 Uhr - Feuerlöscherüberprüfung  
Heurigenbeginn**

**20.00 Uhr - Schlagerabend**

### SAMSTAG:

**13.00 Uhr - 2. Oldtimertraktor - Treffen  
Luftburg und Spielebus für Kinder**

**18.00 Uhr - Spanferkel vom Grill mit Knödel**

**19.00 Uhr - LIVE - Musik "Weitental Sound"**



UM IHREN WERTEN BESUCH BITTET DIE FF BAD TRAUNSTEIN  
DER REINERLÖS WIRD ZUR ERRICHTUNG DES NEUEN FEUERWEHRHAUSES VERWENDET  
**ALLE 3 TAGE GROSSES DISCOZELT - EINTRITT FREI!**

**OBI EMMERICH SCHIERHUBER**  
0664/5224070



**Raiffeisenbank**  
Region **Waldviertel**  

**Meine Bank in Bad Traunstein**

#### Impressum:

„Gemeinde Aktuell“ Marktgemeinde Bad Traunstein

Ausgabe 106 April 2015

Medieninhaber, Verleger: Marktgemeinde Bad Traunstein

Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Angela Fichtinger bzw. die Verfasser der Beiträge

Gestaltung und Herstellung: Karin Rameder, Martina Friedl, Monika Mach

Druck und Vervielfältigung: Computer und eigenes Kopierverfahren

Verlags- und Herstellungsort: Wiegensteinstraße 2, 3632 Bad Traunstein

Nächster Erscheinungstermin: August 2015